









Y. Hain; 12 inches tauter and shorter

**METEOROLOGICAL REGISTER**  
AT 4 P.M. TO-DAY

Barometer	29.91"
Temperature	78
Humidity	76
Direction of Wind	2
Force	3
Weather	6

Hongkong Observatory, 18th Sept.



# POST OFFICE NOTICE

Unclaimed Correspondence.		
Sept. 18, 1885.		
	Lots.	Pap.
Adamson, Jas.	1	Kusiner, A. 1
Anderson & Co.	1	Legan, Mr 1
Arthur, J. C.	1	Legrand, Mr 1
Bash, S. H. B.	1	Lopper, Eldad 1 rogd.
Askwith, G. A.	5	Low Rock, Miss 1

Adkinson, G. L.	2	Laddy, S. A.	1
Bain, A. W.	1	Marchione, N.	1
Barratt, A. M.	1	Masse, Wm. G.	1
Bell, J. W.	1	Maple, J.	1
Bell, John	2	Marshall, Jas.	2
Bennett, W. J.	1	Mary, Miss	1
Bertalan, G. B.	1	Meadows, A. J.	2
Biles, V.	1	Medard, L.	1
Boys, T.	1	Mordan, S.	1
Boyle, T.	1	Mosser, Joseph	1
Boyd, Capt.	1	Much, Wm. H.	1
Chen, H.	1	Murphy, Mr.	1
Colman	1	Nelson, Jas.	1
Colman, Claride	1	(Engineer)	1
Davis, B.	2	Noroy, O.	1
Deffen, Mr. E.	1	Ohlmeier, Henry	1
Erasson, J. M.	1	Ormsion, E.	1
Evans, E. W.	1	Packa, Miss G. E.	1

1	Clough, G. B.	1	Evangelist, G. C.	1
2	Fletcher, Geo.	1	Park, Singer	1
3	Frensholt, E.	1	Call-Coy	1
4	Frensholt, E.	1	Regent, Miss	1
5	Garland, W. W.	1	Regent, Wm	1
6	Garland, H. E.	5	Pyatt, James	1
7	George, B. W.	2	Roid, Mr	1
8	Gibson, C.	1	Robb, Mrs	1
9	Glan, H. C.	1	Robb, Mrs	1
10	Glan, L.	1	Ruch, E. A.	1
11	Goldenberg, J.	1	Regt. Salvator, G. J.	1
12	Gray, A. J.	1	Saltberg, Miss	1
13	Gray, J. F.	1	Saltberg, J.	1
14	Gurney, Dr. James	1	Scholar, F. H. J.	1
15	Guthrie, Dr. O. C.	1	Sims, A. R.	1
16	Hornings	1	Smith, N. P.	1
17	Hong, Spere	1	Smith, Mrs	1
18	and Burnah	1	Soferman, M.	1
19	Sagar, Co.	1	Taylor, Mr T.	1
20	Hornig, Miss	2	Taylor, Miss N.	1
21	Hornig, J.	1	Taylor, Mrs	1
22	Johnson, A.	1	Wala, Mr Dr	1
23	Johnson, Miss N.	1	Wira	1
24	Johnson, W. A.	1	Wright, L.	1
25	Kearney, H.	1	Wright, H. H.	1
26	Kearney, F. W.	1	Wright, L.	1

[illegible]

Cartograph	3	Frison, s.s.	1
Catania	3	Frison, s.s.	1
Cathedral	6	Salto, s.s.	4
City of Athens	1	Sharnkooy	1
Dr. of Athens	1	Sharnkooy	1
E. F. Wilbury	4	Stephan	1
Geo. F. Mason	1	Thier, s.s.	4
G. S. S. S.	1	Thier, s.s.	11
Gratitude, s.s.	3	W. H. McNeil	8

Books, etc. without covers.

Albino Advertiser.  
Australasia.  
Budapest Herald.  
Builders' Weekly Report.  
Bulletin.  
Christian.  
Colonial Trade Journal.  
Colonies and India.  
Courier de Rennes.

Diario de Noticias.  
 Die Gartenlaube.  
 Economist;  
 Fliegende Blätter.  
 Foreign Supplement to the Machinery Market.  
 Gaceta de Madrid.  
 Glasgow Weekly Herald.  
 Home News.  
 Il Secolo.  
 Irish Times.  
 Iron Trade Circular.  
 Journal de Charleroi.  
 Kaiser-Rund.  
 L'Exportation Française.  
 L'Independance.  
 L'Oraire.

La Capitale.  
 La Chronique.  
 La Croix.  
 Le Monde.  
 Le Petit Marseillais.  
 Manchester City News.  
 Melbourne Bulletin.  
 Mission Studies.  
 Missionary.

Missionary Herald.  
 Moxey and Nairn Express.  
 Music.  
 Musical Opinion.  
 Overland Mail.  
 Palmyra.  
 Pall Mall Gazette.  
 Punch.  
 Raoul Nicols.  
 Russian Magazines.  
 Sample of Brushes Bag.  
     Do. of Tea.  
 Samples of Rice.  
     Do. of Silk Gloves.  
     Do. of Cotton Socks.  
     Do. of Cotton Gloves.  
 Star.  
 Temple Bar.

<p>Times.          Western Christian Advocate.          Westminster Review.</p>	
<p><b>NAMES OF VILLAGES &amp;c.,          IN OR NEAR KONGKONG.          (Corrected Spelling.)</b></p>	
A-kung Ngam.	San Tuan.
Ap-li Chan.	Shai-wan.
Cheung-shue Hom.	Shai-tai Po.
Chung Hon.	Shau-chui Po.
Chung Wan.	Shau-li Wan.
Fo-pang.	Shu-ko.
Hai-yeung.	Shek-tong.
Houng-kong Tsai (Aberdeen).	Shek-tong Tsai.
Hok-tai.	Sheng Wan.
Hok-tsu Wan.	Shui-tung Wan.
Hok-tun.	So-ken Po.
Hok-tui Kok.	Tai-koek Tsai.
	Tai-long Ha.

Hung-hung Tai	Tai-tung Kung
Hung-hom	Tai-pang Mi
Kai-lung Wan	Tai-ping Shan
Ke-az Wan	Tai-shek Kok
Kan-lung	Tai-tam
Kau-pui Shok	Tai-tam Tuk
King Chung	Tai-wan
Kung Kok	Tai-wong Kung
Lam-ang Wan	Tai-yung Shan

Liut Mun.	Tai Tzu-mun.
Ma-tai Ching.	Tai-tai-tai Tui.
Ma-tau Koh.	Tai-tai Tui.
Ma-tau Tait.	Tai-tai Wan.
Ma-tau Wai.	Tai-tai Wan.
Ma-ti.	Tung-wa (Hospital).
Mong-keik.	Tung-to Wan.
Mun Ping.	Un Chan.
Nong-shin Chan.	Wan-tai.
P. Wah Yau.	Wan-tai Tui.
Pok-fo Lam.	Wong-keik Koh.
Sai wan Lai.	Wong-keik Chung.
Sai Yung-pun.	Yun-wei Tai.

N.B. Documents should not be dated Year of *Kuang-hi*, which is the style of H. M. the Emperor of China, and is of course inapplicable in a British Colony.

---

Printed and published by GEO. MURRAY  
 BURN, at the "HONG KONG" OFFICE, No. 2,  
 WYNDHAM STREET, HONGKONG.